2025/2516

11.12.2025

DECIZIA (UE) 2025/2516 A CONSILIULUI

din 4 decembrie 2025

privind poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului de cooperare vamală constituit în temeiul Acordului de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și Turcia în ceea ce privește adoptarea unei decizii privind recunoașterea reciprocă a programului Uniunii privind operatorii economici autorizați și a programului Republicii Turcia privind operatorii economici autorizați

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și Turcia [1] (denumit în continuare „Acordul de asociere") a fost semnat la Ankara la 12 septembrie 1963. Acesta definește domeniul de aplicare și conținutul relației de asociere. Normele privind etapa finală a uniunii vamale UE-Turcia sunt prevăzute în Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 [2], care a intrat în vigoare la 31 decembrie 1995 (denumită în continuare „Decizia nr. 1/95").

(2) Consiliul de asociere CE-Turcia (denumit în continuare „Consiliul de asociere") a fost instituit în temeiul articolului 6 din Acordul de asociere. În temeiul articolului 24 din Acordul de asociere, Consiliul de asociere poate decide să constituie comitete care să îl asiste la îndeplinirea sarcinilor sale.

(3) Decizia nr. 2/69 a Consiliului de asociere din 15 decembrie 1969 [3] (denumită în continuare „Decizia nr. 2/69") a constituit Comitetul de cooperare vamală.

(4) Articolul 2 din Decizia nr. 2/69 prevede următoarele: „Comitetul de cooperare vamală este responsabil cu asigurarea cooperării administrative între părțile contractante în vederea aplicării corecte și uniforme a dispozițiilor vamale ale Acordului de asociere și cu îndeplinirea oricăror alte sarcini în domeniul vamal pe care Comitetul de asociere i le poate încredința".

(5) În temeiul articolului 28 alineatul (3) din Decizia nr. 1/95, Comitetul de cooperare vamală stabilește măsurile adecvate pentru punerea în aplicare a dispozițiilor vamale cuprinse în articolul respectiv.

(6) Securitatea și siguranța, precum și facilitarea lanțului de aprovizionare al comerțului internațional pot fi îmbunătățite în mod semnificativ prin recunoașterea reciprocă a programelor de parteneriat comercial respective, și anume Programul Uniunii privind operatorii economici autorizați (AEO) și Programul AEO național al Republicii Turcia (denumită în continuare „Turcia").

(7) Cele două programe AEO se bazează pe standarde de securitate recunoscute la nivel internațional și recomandate în Cadrul de standarde pentru securizarea și facilitarea comerțului mondial (SAFE), adoptat de Organizația Mondială a Vămilor în iunie 2005 (denumit în continuare „cadrul SAFE").

(8) Recunoașterea reciprocă permite părților contractante să acorde avantaje de facilitare operatorilor economici care au investit în securitatea lanțului de aprovizionare și care au fost autorizați în cadrul programelor lor respective.

[1] JO L 361, 31.12.1977, p. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1964/732/oj.
[2] Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 privind punerea în aplicare a etapei finale a uniunii vamale (JO L 35, 13.2.1996, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).
[3] Decizie nepublicată.

(9) Vizitele la fața locului și o evaluare comună a programelor AEO din Uniune și din Turcia au arătat că standardele lor de calificare în materie de securitate și siguranță sunt compatibile și duc la obținerea unor rezultate echivalente.

(10) În cadrul reuniunii sale din 2026 sau prin procedură scrisă, în cazul în care părțile contractante convin astfel, Comitetul de cooperare vamală urmează să adopte o decizie privind recunoașterea reciprocă a programului AEO al Uniunii (partea de securitate) și a programului AEO al Turciei.

(11) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului de cooperare vamală, deoarece decizia privind recunoașterea reciprocă a programelor AEO va produce efecte juridice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de cooperare vamală constituit în temeiul Acordului de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și Turcia în ceea ce privește adoptarea unei decizii privind recunoașterea reciprocă a programului Uniunii privind operatorii economici autorizați și a programului Republicii Turcia privind operatorii economici autorizați se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului de cooperare vamală atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

T. DANIELSEN

PROIECT

DECIZIA NR. .../2026 A COMITETULUI DE COOPERARE VAMALĂ UE-TURCIA

din ...

referitoare la recunoașterea reciprocă a Programului Uniunii Europene privind operatorii economici autorizați și a Programului Republicii Turcia privind operatorii economici autorizați

COMITETUL DE COOPERARE VAMALĂ,

având în vedere Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și Turcia, semnat la Ankara la 12 septembrie 1963 ([1]), în special articolul 2 alineatul (1) și articolul 7, precum și Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 privind punerea în aplicare a etapei finale a uniunii vamale ([2]), în special articolul 28 alineatul (1) litera (c) și articolul 28 alineatul (3),

întrucât:

(1) La articolul 2 alineatul (1) din Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și Turcia, semnat la Ankara la 12 septembrie 1963 (denumit în continuare „Acordul de asociere") se prevede că scopul acordului respectiv este „să promoveze consolidarea continuă și echilibrată a relațiilor comerciale și economice între părți".

(2) La articolul 7 din Acordul de asociere se prevede că „părțile contractante iau toate măsurile generale sau speciale pentru a asigura îndeplinirea obligațiilor care decurg din acord".

(3) La articolul 28 alineatul (1) litera (c) din Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 (denumită în continuare „Decizia privind uniunea vamală") se prevede că Republica Turcia (denumită în continuare „Turcia") adoptă dispoziții bazate pe Codul vamal comunitar și pe dispozițiile de punere în aplicare a acestuia, printre altele, în domeniul introducerii mărfurilor pe teritoriul uniunii vamale.

(4) La articolul 28 alineatul (3) din Decizia privind uniunea vamală se prevede că Comitetul de cooperare vamală stabilește măsurile adecvate pentru punerea în aplicare a dispozițiilor respective.

(5) Securitatea și siguranța, precum și facilitarea lanțului de aprovizionare al comerțului internațional pot fi îmbunătățite în mod semnificativ prin recunoașterea reciprocă a programelor de parteneriat comercial respective, și anume Programul Uniunii privind operatorii economici autorizați (AEO) și Programul național al Turciei privind AEO.

(6) Cele două programe AEO se bazează pe standarde de securitate recunoscute la nivel internațional și recomandate în Cadrul de standarde pentru securizarea și facilitarea comerțului mondial (SAFE), adoptat de Organizația Mondială a Vămilor în iunie 2005 (denumit în continuare „cadrul SAFE").

(7) Recunoașterea reciprocă le permite părților contractante să acorde avantaje de facilitare operatorilor economici care au investit în securitatea lanțului de aprovizionare și care au fost autorizați în cadrul programelor lor respective.

(8) Vizitele la fața locului și o evaluare comună a programelor AEO din Uniune și din Turcia au arătat că standardele lor de calificare în materie de securitate și siguranță sunt compatibile și duc la obținerea unor rezultate echivalente.

(9) Decizia nr. 2/69 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 15 decembrie 1969 privind constituirea Comitetului de cooperare vamală ([3]), în special articolul 2, prevede că Comitetul de cooperare vamală este responsabil cu asigurarea cooperării administrative între părțile contractante în vederea aplicării corecte și uniforme a dispozițiilor vamale ale Acordului de asociere și cu îndeplinirea oricăror alte sarcini în domeniul vamal pe care Comitetul de asociere i le poate încredința,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

([1]) JO CE L 361, 31.12.1977, p. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1964/732/oj.
([2]) JO CE L 35, 13.2.1996, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj.
([3]) Decizie nepublicată.

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei decizii, Uniunea Europeană (denumită în continuare „Uniunea”) și Republica Turcia (denumită în continuare „Turcia”) sunt denumite în mod individual „parte” sau colectiv „părți” și se aplică următoarele definiții:

1. „autoritate vamală” înseamnă autoritatea vamală a unui stat membru al Uniunii sau autoritatea vamală a Turciei, denumite în continuare în mod colectiv „autorități vamale”;

2. „operator economic” înseamnă o persoană implicată în circulația internațională a mărfurilor;

3. „date cu caracter personal” înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă (denumită în continuare „persoană vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul ori mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

4. „program” înseamnă:

   (a) în Uniune: statutul de operator economic autorizat (AEO) pentru securitate și siguranță acordat în temeiul articolului 38 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ([4]);

   (b) în Turcia: programul AEO prevăzut la articolul 5/A din Codul vamal (nr. 4458) ([5]) și Regulamentul privind facilitarea procedurilor de vămuire ([6]);

5. „membri ai programului” înseamnă operatorii economici care dețin statutul de AEO în Uniune și operatorii economici care dețin statutul de membru în Turcia, astfel cum se menționează la punctul 4, atunci când sunt menționați în mod colectiv.

Articolul 2

Recunoașterea reciprocă și punerea în aplicare a prezentei decizii

(1) Prin prezenta, programele Uniunii și ale Turciei sunt reciproc recunoscute ca fiind compatibile, iar statutele de AEO aferente acordate sunt reciproc acceptate.

(2) Părțile pun în aplicare prezenta decizie prin intermediul autorităților lor vamale.

Articolul 3

Compatibilitate

(1) Autoritățile vamale cooperează pentru a menține compatibilitatea dintre programele lor, în special în ceea ce privește următoarele aspecte:

(a) procesul de depunere a cererii de acordare a statutului de AEO și a calității de membru;

(b) evaluarea cererilor;

(c) acordarea statutului de AEO și de membru;

(d) gestionarea, monitorizarea, suspendarea, reevaluarea și revocarea statutului de AEO și de membru;

(e) favorizarea cooperării între autoritățile vamale și autoritățile de mediu pentru a promova conformitatea statutului de AEO și de membru cu standardele internaționale de mediu.

(2) Părțile se asigură că programele lor de parteneriat comercial funcționează în conformitate cu standardele relevante ale cadrului SAFE.

([4]) Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO UE L 269, 10.10.2013, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).
([5]) JO al Republicii Turcia 23866, 4.11.1999, p. 9-69 (reformare, JO 27281, 7.7.2009).
([6]) JO al Republicii Turcia 28524, 10.1.2013, p. 11-59.

Articolul 4

Beneficii

(1) Fiecare autoritate vamală trebuie să ofere membrilor programului celeilalte autorități vamale avantaje comparabile cu avantajele pe care le oferă membrilor propriului program.

(2) Printre avantajele menționate la alineatul (1) se numără:

(a) controale reduse privind securitatea și siguranța: fiecare autoritate vamală ia în considerare în mod favorabil statutul de membru al programului acordat de cealaltă autoritate vamală în cadrul evaluării riscurilor în vederea reducerii inspecțiilor sau a controalelor, precum și în cadrul altor măsuri legate de securitate și siguranță;

(b) acordarea de prioritate inspecției transporturilor care fac obiectul declarațiilor sumare de ieșire sau de intrare și al declarațiilor de tranzit care includ aceleași elemente de date necesare pentru declarațiile sumare de intrare sau de ieșire, depuse de un membru al programului, în cazul în care autoritatea vamală decide să efectueze o inspecție;

(c) recunoașterea statutului de parteneri comerciali în cursul procesului de depunere a cererii: fiecare autoritate vamală ia în considerare statutul de membru al programului acordat de cealaltă autoritate vamală în vederea tratării membrului programului ca partener sigur și de încredere atunci când sunt evaluate cerințele aplicabile partenerilor comerciali pentru solicitanții din cadrul propriului program;

(d) un mecanism de continuitate a activităților comerciale: cele două autorități vamale depun eforturi pentru a stabili un mecanism de continuitate a activităților comerciale pentru a răspunde perturbărilor fluxurilor comerciale provocate de creșteri ale nivelului de alertă în materie de securitate, de închiderea frontierelor sau de dezastre naturale, de situații de urgență periculoase sau de alte incidente majore, prin intermediul căruia autoritățile vamale ar trebui să faciliteze și să accelereze, în măsura posibilului, transporturile de mărfuri prioritare în care sunt implicați membri ai programului.

(3) Ca urmare a procedurii de reexaminare menționate la articolul 7 alineatul (5), fiecare autoritate vamală poate oferi, în cooperare cu alte autorități guvernamentale de pe teritoriul său, mai multe avantaje de facilitare, care pot include simplificarea proceselor și sporirea previzibilității circulației la frontieră, în măsura posibilului, de exemplu prin stabilirea unor culoare rapide la frontierele terestre.

(4) Fiecare autoritate vamală:

(a) poate suspenda avantajele acordate în temeiul prezentei decizii unui membru al programului celeilalte autorități vamale numai din motive justificate în mod corespunzător, echivalente cu cele pentru care ar suspenda un membru al programului său, de exemplu atunci când se constată că un membru al programului este implicat într-un incident legat de siguranță și securitate;

(b) trebuie să comunice celeilalte autorități vamale, prin intermediul serviciilor competente ale Comisiei Europene și într-un termen rezonabil, suspendarea realizată în temeiul literei (a) și motivele suspendării.

(5) Fiecare autoritate vamală trebuie să raporteze, prin intermediul serviciilor competente ale Comisiei Europene și atunci când consideră necesar, celeilalte autorități vamale neregulile care privesc membri ai programului acesteia din urmă, în scopul asigurării unei analize imediate a caracterului adecvat al avantajelor și al statutului acordat de cealaltă autoritate vamală.

(6) Pentru un grad sporit de certitudine, prezenta decizie nu restricționează posibilitatea ca o parte sau o autoritate vamală să solicite informații în temeiul asistenței administrative reciproce menționate în anexa 7 la Decizia privind uniunea vamală sau în alt instrument aplicabil între părți sau între autoritățile vamale.

Articolul 5

Schimb de informații și comunicare

(1) Părțile trebuie să amelioreze comunicarea dintre ele pentru punerea în aplicare efectivă a prezentei decizii prin:

(a) transmiterea reciprocă a informațiilor legate de membrii programului lor, în conformitate cu alineatul (3);

(b) transmiterea reciprocă la timp de informații actualizate referitoare la operabilitatea și evoluția propriilor programe;

(c) realizarea de schimburi de informații cu privire la politica și tendințele în materie de securitate în cadrul lanțului de aprovizionare; și

(d) asigurarea unei comunicări eficace prin intermediul serviciilor competente ale Comisiei Europene și al autorității vamale din Turcia pentru a ameliora practicile de gestionare a riscurilor în ceea ce privește securitatea lanțului de aprovizionare.

(2) Schimbul de informații și comunicarea în temeiul prezentei decizii se desfășoară între serviciile competente ale Comisiei Europene și autoritatea vamală din Turcia.

(3) După primirea aprobării din partea membrului propriului program, fiecare parte trebuie să transmită celeilalte părți următoarele informații cu privire la respectivul membru al programului:

(a) numele;

(b) adresa;

(c) statutul membrului programului, și anume autorizat, suspendat, revocat sau anulat;

(d) data validării sau a autorizării, dacă este disponibilă;

(e) numărul unic de autorizare (de exemplu, numărul EORI sau AEO); și

(f) alte informații care pot fi stabilite în scris, de comun acord între părți, sub rezerva, atunci când este cazul, a oricăror garanții necesare.

(4) Informațiile menționate la alineatul (3) litera (c) nu includ motivele suspendării, revocării sau anulării.

(5) Părțile trebuie să realizeze schimbul de informații menționate la alineatul (3) în mod sistematic prin mijloace electronice.

(6) Fiecare autoritate vamală poate comunica punctele sale naționale de contact pentru a soluționa orice probleme legate de vămuirea mărfurilor membrilor programului.

Articolul 6

Protecția datelor

(1) Fiecare autoritate vamală utilizează datele cu caracter personal în temeiul prezentei decizii numai dacă și în măsura în care acest lucru este necesar pentru punerea în aplicare a prezentei decizii, inclusiv pentru monitorizare și raportare.

(2) Fiecare autoritate vamală obține aprobarea scrisă prealabilă din partea autorității vamale care a transmis informațiile (denumită în continuare „autoritatea vamală care a comunicat informațiile") pentru a utiliza informațiile respective în alte scopuri. O astfel de utilizare face obiectul tuturor restricțiilor stabilite de autoritatea respectivă.

(3) În pofida alineatului (2), autoritatea vamală care a primit informații în temeiul prezentei decizii (denumită în continuare „autoritatea vamală care primește informațiile") poate utiliza informațiile respective în cadrul oricărei proceduri judiciare sau administrative inițiate pentru nerespectarea legislației sale vamale, inclusiv în procesele-verbale, rapoartele și mărturiile sale. Autoritatea vamală care primește informațiile notifică autorității vamale care a comunicat informațiile, în prealabil, o astfel de utilizare.

(4) Fiecare autoritate vamală aplică următoarele garanții minime prelucrării datelor cu caracter personal primite de la cealaltă autoritate vamală:

(a) datele cu caracter personal trebuie prelucrate în mod legal, echitabil și transparent în raport cu membrii programului în cauză;

(b) datele cu caracter personal trebuie colectate și prelucrate în scopul specificat, explicit și legitim al punerii în aplicare a prezentei decizii și nu trebuie prelucrate ulterior, de către autoritatea vamală care a comunicat informațiile sau de către autoritatea vamală care primește informațiile, într-un mod incompatibil cu acest scop;

(c) datele cu caracter personal trebuie să fie exacte și actualizate;

(d) datele cu caracter personal trebuie păstrate într-o formă care să permită identificarea membrilor programului pe o durată care nu depășește perioada necesară scopului în care au fost colectate sau în care sunt prelucrate ulterior;

(e) informațiile primite în temeiul prezentei decizii trebuie să fie prelucrate într-un mod care să asigure securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, ținând seama de riscurile specifice ale prelucrării, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizaționale corespunzătoare; autoritatea vamală care primește informațiile ia măsurile corespunzătoare pentru a remedia orice încălcare a securității datelor și notifică autorității vamale care a comunicat informațiile o astfel de încălcare fără întârzieri nejustificate;

(f) atât autoritatea vamală care a comunicat informațiile, cât și autoritatea vamală care primește informațiile iau toate măsurile rezonabile pentru a asigura, după caz, rectificarea, ștergerea sau blocarea datelor cu caracter personal atunci când prelucrarea nu respectă prezentul articol, în special din cauză că datele respective nu sunt adecvate, pertinente, exacte sau din cauză că sunt excesive în raport cu scopul prelucrării. Aceasta include informarea celeilalte autorități vamale cu privire la orice rectificare sau ștergere;

(g) la cerere, autoritatea vamală care primește informațiile informează autoritatea vamală care a comunicat informațiile cu privire la utilizarea datelor comunicate și la punerea în aplicare a garanțiilor referitoare la aceste date;

(h) autoritatea vamală care comunică informațiile și autoritatea vamală care primește informațiile au obligația de a înregistra în scris comunicarea și primirea datelor cu caracter personal;

(i) sub rezerva limitărilor necesare și proporționale stabilite prin lege pentru a proteja motive importante de interes public, membrii programului au dreptul de a primi informații privind prelucrarea datelor lor cu caracter personal, de a accesa astfel de date și de a cere rectificarea sau ștergerea datelor inexacte sau prelucrate în mod ilegal;

(j) membrii programului au dreptul, fără a aduce atingere niciunei alte căi de atac administrative sau extrajudiciare, la o cale de atac judiciară efectivă în cazul încălcării garanțiilor menționate anterior.

(5) Fiecare autoritate vamală informează imediat cealaltă autoritate vamală dacă determină că informațiile pe care le-a transmis celeilalte autorități vamale sunt inexacte, incomplete sau nefiabile sau dacă primirea ori utilizarea ulterioară contravine prezentei decizii.

(6) Fiecare autoritate vamală oferă membrilor programului acces, în ceea ce privește datele lor cu caracter personal, la căi de atac administrative sau judiciare, indiferent de cetățenia lor sau de țara de reședință.

(7) Autoritățile vamale publică informații pentru a informa membrii programului cu privire la opțiunile lor de a introduce căi de atac administrative sau judiciare.

(8) Respectarea prezentului articol de către fiecare autoritate vamală face obiectul supravegherii de către autoritatea sa competentă independentă, care realizează supravegherea și care se asigură că plângerile referitoare la nerespectarea prelucrării informațiilor sunt primite, anchetate, primesc răspuns și sunt soluționate în mod corespunzător. Aceste autorități sunt:

(a) în Uniune: Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor sau succesorul acesteia, precum și autoritățile pentru protecția datelor din statele membre;

(b) în Turcia: Autoritatea pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (KVKK) din Republica Turcia.

Articolul 7

Punere în aplicare, consultare, monitorizare și revizuire

(1) Părțile soluționează toate problemele legate de punerea în aplicare a prezentei decizii prin consultări sub auspiciile Comitetului de cooperare vamală.

(2) Cele două părți cooperează strâns în ceea ce privește punerea în aplicare a prezentei decizii și o monitorizează în mod regulat prin vizite comune de monitorizare efectuate periodic la fața locului pentru a identifica posibilele puncte forte și puncte slabe ale programelor celor două părți.

(3) În special, cele două părți cooperează strâns în ceea ce privește punerea în aplicare a articolului 3 și se informează reciproc cu privire la orice actualizări sau modificări ale programelor lor, evaluează dacă aceste modificări ar putea avea un impact asupra compatibilității programelor celor două părți, inclusiv prin vizite comune de monitorizare la fața locului și, dacă este necesar, iau măsuri pentru a asigura compatibilitatea continuă a programelor.

(4) Cele două părți cooperează strâns pentru a asigura utilizarea prezentei decizii de către membrii programului.

(5) Comitetul de cooperare vamală reexaminează cu regularitate situația punerii în aplicare a prezentei decizii. Procesul de reexaminare poate să includă, în special:

(a) schimburi de opinii privind informațiile schimbate și avantajele menționate la articolul 4 acordate membrilor programului, inclusiv privind orice informații sau avantaje ulterioare;

(b) schimburi de opinii privind detaliile gestionării statutului de AEO, de exemplu monitorizare, reevaluare, suspendare și revocare;

(c) schimburi de opinii referitor la măsurile de securitate, cum ar fi protocoalele care sunt urmate în timpul și după survenirea unui incident grav de securitate (reluarea activităților comerciale) sau atunci când circumstanțele justifică suspendarea recunoașterii reciproce;

(d) examinarea suspendării avantajelor menționate la articolul 4;

(e) reexaminarea punerii în aplicare a articolului 6; și

(f) orice modificare a programelor părților.

Articolul 8

Dispoziții finale

(1) Comitetul de cooperare vamală poate modifica prezenta decizie. Modificarea intră în vigoare în conformitate cu procedura descrisă la articolul 9.

(2) O parte poate suspenda în orice moment cooperarea prevăzută în prezenta decizie, transmițând celeilalte părți un preaviz scris de 30 de zile. În pofida suspendării cooperării prevăzute în prezenta decizie, autoritățile vamale ale celor două părți continuă să respecte articolul 6 pentru a asigura protecția informațiilor.

(3) Oricare dintre părți poate denunța în orice moment prezenta decizie printr-o notificare adresată celeilalte părți prin canale diplomatice. Prezenta decizie încetează să se aplice după 30 de zile de la data la care cealaltă parte primește notificarea scrisă. În pofida denunțării prezentei decizii, autoritățile vamale respectă în continuare articolul 6 pentru a asigura protecția informațiilor.

(4) În caz de denunțare, oricare dintre părți are dreptul să solicite ca informațiile pe care le-a comunicat, împreună cu orice copii de rezervă ale acestora, să fie returnate părții care le-a comunicat sau să fie șterse în întregime. Partea responsabilă cu ștergerea informațiilor certifică celeilalte părți ștergerea informațiilor. Până la ștergerea sau returnarea informațiilor, partea care primește informațiile continuă să asigure respectarea articolului 6. În cazul în care legislația locală aplicabilă părții care primește informațiile interzice returnarea sau ștergerea informațiilor comunicate, partea care primește informațiile garantează că va continua să asigure respectarea articolului 6 și că va prelucra informațiile numai în măsura și atât timp cât este necesar în temeiul legislației locale respective.

Articolul 9

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în prima zi a lunii următoare datei la care părțile își notifică reciproc încheierea propriilor proceduri necesare pentru intrarea în vigoare a acesteia.

Adoptată la …, ...

Pentru Comitetul de cooperare vamală

Președintele